

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

CORRESPONDENCIA: APARTADO 11.—Teléfono 25

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

REDACCION Y ADMINISTRACION: SAN AGUSTIN, 7

AÑO XLVI.—Número 14.321

Lunes 25 de Noviembre de 1946

Precio del ejemplar: 40 céntimos

## “LAS FRONTERAS DE EE. UU. ESTAN EN GRECIA”

### Declaración de un general yanqui

Los comunistas siguen cometiendo asesinatos e incendiando aldeas helenas

### Envío de tropas al Peloponeso

Atenas, 25 (5 t.).—Según informaciones facilitadas por la Prensa, fueran antigubernamentales han dado muerte a varios gendarmes en el curso de un combate que ha durado siete

horas y que se ha librado en Vasara, donde se dice ha aumentado la actividad de los guerrilleros del Peloponeso. Los rebeldes han quemado tres casas en otra localidad próxima a Vasara. Han sido enviados, con carácter de urgencia, refuerzos de tropas, pero hasta el momento no se tienen noticias de que hayan establecido contacto con las fuerzas rebeldes.—Efe.

### “Las fronteras de Estados Unidos están en las fronteras de Grecia”

Atenas, 25 (5 t.).—Los efectivos del Ejército griego van a ser aumentados. A este efecto, los aliados enviarán material y armamento, ha declarado el ministro de la Guerra griego, Dragumis. Este, que gira un viaje de inspección por la región donde operan las guerrillas, añadió: Un general americano, a quien vi en París, me dijo que las fronteras de los Estados Unidos estaban en las fronteras de Grecia.—Efe.

### Más asesinatos e incendios

Londres, 25 (7 t.).—La Agencia Exchange Telegraph informa desde Atenas que una banda de rebeldes griegos llevó a cabo una incursión en la aldea de Vathy, en la región de Kilkis, al Norte de Salónica, a consecuencia de la cual resultaron muertas catorce personas en las que están incluidas siete mujeres y un niño. Añade la citada Agencia que fueron incendiadas ciento veinticinco casas. Efe.

### PLANTACIONES DE CAFE EN AFRICA



Existe en Sierra Leona un colegio donde los nativos del país pueden recibir una enseñanza gratuita muy variada. En esta fotografía vemos un estudiante que inspecciona una planta de café durante sus estudios para perito agrónomo

## La fiesta de Nuestra Señora de la Fuencisla en Madrid

El Centro Segoviano asistió ayer a una solemne función religiosa

### Las autoridades de Segovia enviaron su adhesión

Madrid, 25.—Ayer domingo, se celebró la función religiosa de terminación de la novena que la Real e Ilustre Congregación de Nuestra Señora de la Fuencisla, establecida en la iglesia parroquial de Santiago, de Madrid, celebra anualmente en honor de la Patrona de Segovia. Por la mañana, se celebró una misa de comunión, y otra, cantada, con gran orquesta, en la que predicó elocuentemente el reverendo Padre José Saavedra, que ha venido haciéndolo durante todo el novenario.

Asistieron a la Congregación en pleno con la Directiva del Centro Segoviano y numerosos miembros de la colonia segoviana residentes en la capital de España.

A continuación, en un afamado restaurante se reunieron en el ya tradicional banquete, de un centenar de comensales, haciendo uso de la palabra, a los postres, el presidente del Centro Segoviano doctor Cardiel, el vicepresidente don Albino Sanz y el poeta Pedro Llabrés, que dio lectura a una bellísima plegaria a Nuestra Señora de la Fuencisla, y aludió inspiradamente a las dos glorias patrias recientemente desaparecidas: Falla y Marquina. Fueron entusiastamente aplaudidos, y reinó en el acto gran alegría.

Las autoridades segovianas se adhirieron a la fiesta.—TORRESANO.

## COMIENZA, EN BERLÍN, EL SENSACIONAL PROCESO CONTRA ESTRAPERLISTAS NORTEAMERICANOS

Aspiraban a convertirse en multimillonarios rápidamente

Berlín, 25 (7 t.).—Ha comenzado el proceso contra el joven norteamericano Lewis Warner, de veintidós años de edad, que con su padre y tres hermanos tenía montado el estraperlo de mayores dimensiones que se registra en la historia del «mercado negro».

Warner está empleado en el aeródromo berlinés de Tempelhof, como meteorólogo, y se dedicaba a la venta, en gran escala, de productos de importación y exportación y de divisas norteamericanas, británicas, francesas y alemanas. Estaba en contacto con su hermano Oscar, que era su agente en París; con su padre y su hermano Alfred, en Nueva York, y su tercer hermano, Rober, en Changhai. La familia traficaba clandestinamente con los artículos que más escasean actualmente, y tenía la intención de convertirse en multimillonario en unos meses.—Efe.

## 50 monárquicos detenidos en Génova

Acusación de un diario comunista

Milán, 25 (7 t.).—El periódico comunista dice que la Policía de Génova ha detenido a cincuenta personas que eran miembros de una organización monárquica que preparaba un complot contra la República. Esta organización, añade el periódico, fue fundada el mes pasado con el nombre de «División de guerrilleros voluntarios saboyanos», y estaba dirigida por antiguos oficiales de las brigadas de «camisas negras» fascistas. Entre los detenidos figuran dos mujeres.—Efe.

## VIOLENTO HURACAN EN SANTANDER

Trigo de Sudamérica para Asturias

Bilbao, 25.—Procedente de Inglaterra ha entrado el buque danés «Ninna Lau» para recoger un cargamento completo de mineral de hierro.

Para Gijón, han salido tres buques cargados de trigo, con destino a la región asturiana, que procede de la carga traída de Sudamérica por el «Monte Ayala».—Logos.

El abastecimiento de fluido eléctrico a Melilla

Melilla, 25.—En virtud de gestiones realizadas cerca de la Compañía española de minas del Rif, dicha empresa suministrará fluido eléctrico para alumbrado público y las industrias, que sufren grave paralización, hasta tanto se resuelva definitivamente el problema. También mediante acuerdo con el interventor oriental, se solucionará igualmente el abaste-

## PRIMER CONGRESO NACIONAL DE TRABAJADORES ESPAÑOLES

Ha dado comienzo en Madrid presidiendo el delegado nacional de Sindicatos

### NUMEROSAS ADHESIONES DE TODA ESPAÑA

Madrid, 25.—Esta mañana, en el Palacio del Consejo Nacional de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S., se ha inaugurado el Congreso Nacional de Trabajadores Españoles convocado por la Delegación Nacional de Sindicatos, a instancias de los propios obreros reunidos en Congresos regionales. Los centenares de congresistas ocuparon los escaños y tribunas del amplio salón de actos. Presidió el delegado nacional de Sindicatos, acompañado del vicesecretario nacional de Ordenación Social y secretario general del Congreso, señor Salfis Ruiz, el vicesecretario general de Obras Sindicales, señor Perlado; el director general de Enseñanza Profesional y Técnica, señor Ferrero; el asesor nacional de Sindicatos, señor Norte; el vicesecretario nacional de Organización Administrativa, señor Barceló, y el procurador y miembro de la Comisión organizadora, señor García Serrano.

El delegado nacional de Sindicatos declaró abierta la primera sesión, y seguidamente el secretario de la Secretaría general del Congreso dió cuenta de los numerosos telegramas de adhesión recibidos hasta ahora de toda España.

Después habló un representante de Palma de Mallorca y a continuación lo hizo el vicesecretario nacional de Ordenación Social, quien expuso los antecedentes del Congreso. Habló de la libertad que ha presidido la designación de los reunidos, de la autenticidad de los mismos como representantes del trabajo nacional, y reseñó la labor sindical realizada en el orden social. Terminó haciendo un llamamiento al entusiasmo de todos, y dijo que no es posible admitir neutrales. Terminó invocando la responsabi-

dad de todos como acicate para la obra de este Congreso, genuina representación del pueblo que trabaja. Nadie crea que estamos dispuestos a claudicar. No abandonaremos la lucha ni nos prestaremos a representar farsas incompatibles con nuestra dignidad, ni admitir sean pisoteados nuestros legítimos derechos.

Después, el delegado nacional de Sindicatos declaró levantada la primera sesión, anunciando que se iba a proceder a la constitución definitiva de la Mesa presidencial, mediante votación, y a la inclusión de nombres en las Comisiones. La sesión se suspendió durante unos minutos para estos trámites.—Logos.

## Cuarenta casas para médicos rurales en la provincia de Zaragoza

Ayer fue bendecida la primera piedra de una de ellas

Zaragoza, 25.—A mediodía se celebró ayer, en Gallur, la solemne bendición y colocación de la primera piedra de la primera casa del médico rural, de las cuarenta que van a ser construidas en diversas localidades de la provincia de Zaragoza. Al acto asistieron el director general de Sanidad, el presidente del Consejo general de los Colegios Médicos de España, el gobernador civil de la provincia y otras personalidades. Al final del acto se puso un telegrama de adhesión de la clase sanitaria al Caudillo.—Logos.

## PLANTACION DE ARBOLES CON MAQUINA



En América ha sido construida una ingeniosa máquina, con la que es factible plantar diariamente ocho mil árboles. La máquina es arrastrada por un tractor y manipulada por dos hombres. Está indicada, sobre todo, para las plantaciones en las fincas extensas. La máquina no sólo hace los surcos, sino que aprieta la tierra para afianzar el árbol recién plantado, y da una señal cuando la profundidad para la introducción del árbol en el suelo es la conveniente.

## “¡¡QUERIAN MATARME!!”

Afortunadamente se desmayó al hacerle el segundo disparo

Habla GREGORY STANICK, delegado ucraniano en la O. N. U.

Nueva York, 25 (5 t.).—Gregory Stanick, miembro de la delegación ucraniana en la Organización de las Naciones Unidas, que resultó herido en un muslo durante el asalto de una tienda de comestibles en Nueva York, el pasado miércoles, ha manifestado al correspondiente del periódico «Pravda», en esta ciudad, que el atacante tenía intenciones de matarle.

Stanick, declaró: había dado unos pasos, cuando un desconocido hizo fuego contra mí con un arma corta. No caí inmediatamente después de ser alcanzado en un muslo por el disparo, y supongo que por este motivo, el desconocido, creyendo que no había hecho blanco, me apuntó de nuevo con el arma, esta vez al pecho. Pero en ese momento, me desmayé.

Los médicos que asisten al delegado ucraniano aseguran que éste está ya fuera de peligro.—Efe.

### Protesta soviética

Londres, 25 (7 t.).—Radio Moscú ha divulgado una información del correspondiente del diario «Pravda», en Nueva York, en el que protesta por el hecho de que la Policía de Nueva York no haya realizado las gestiones oportunas para detener a los autores del atraco en el que resultó herido el delegado ucraniano en la O. N. U.—Efe.

## Llega al Japón el arzobispo de Sidney

Tokio, 25 (5 t.).—El arzobispo de Sidney y primado de Australia, doctor Gilroy, llegará mañana martes a esta capital, procedente de Sidney, para realizar una gira de quince días por el Japón. Durante su viaje visitará las instituciones católicas, con vistas a su reorganización.

## 700.000 MILLONES DE FRANCO DE CIRCULACION FIDUCIARIA EN FRANCIA

El déficit presupuestario asciende a 400.000 millones

Londres, 25 (5 t.).—A pesar de las recientes declaraciones del ministro de Hacienda francés, en las que negó que el Gobierno proyectase la desvalorización del franco, en los círculos competentes franceses se considera poco menos que imposible una revalorización de la moneda nacional, según manifiesta el colaborador económico de la Agencia Reuter. La circulación fiduciaria asciende actualmente a seiscientos mil millones de francos, y el déficit presupuestario se calcula en cuatrocientos mil millones. Efe.

## S. O. S. LOTERIA NACIONAL

Un «Liberty» en trance de hundirse cerca de la costa francesa

Nueva York, 25 (5 t.).—Un mensaje captado por el servicio de guardacostas, anuncia que el vapor norteamericano tipo Liberty «Marven Haloney», se encuentra en situación desesperada cerca de la costa francesa, a unas trescientas millas al Noroeste del cabo Finisterre. Este mensaje fue precedido por varias llamadas de socorro, recibidas en otras estaciones en las que se reclamaba auxilio urgente ante la inminencia de un hundimiento.—Efe.

## Otra vez estalla la lucha entre tropas francesas e indochinos

Duro bombardeo por tierra y por aire

Ultimátum galo rechazado

Paris, 25 (7 t.).—Según anuncian los Hanoi a la Agencia France Press, en Haiphong, estalló hoy de nuevo la lucha entre tropas francesas y fuerzas del Vietnam (República indochina). La información indica que hubo duro bombardeo por tierra y por aire, habiéndose iniciado la lucha a las diez de la mañana (hora local), con fuego artillero de gran calibre después de haberse negado a aceptar los del Vietnam el ultimátum que se les había dirigido para que retirasen las fuerzas propias y desarmasen a la población. No se sabe qué víctimas hubieron de registrarse.

Informaciones posteriores decían que el bombardeo ha cesado, si bien no parece que sea como consecuencia de ninguna orden de alto el fuego. Los cañones franceses dirigen sus proyectiles contra las instalaciones del Vietnam, en Haiphong mismo, en tanto que la aviación actuó contra las establecidas en Kienmen, a pocos kilómetros al Suroeste de la ciudad.—Efe.

## LOTERIA NACIONAL

UNO DE 1.500 PESETAS PARA SEGOVIA

Madrid, 25.—En el sorteo celebrado hoy han correspondido los premios mayores a los números y poblaciones siguientes:

CON 125.000 PESETAS

50.483.—Barcelona.

CON 60.000 PESETAS

46.328.—Madrid.

CON 20.000 PESETAS

20.041.—Mieres, Jerez, Las Palmas, Madrid, Melilla, Barcelona, Málaga, Sevilla, Zamora.

CON 1.500 PESETAS

24.260.—Madrid.

278.—Madrid, Jaén, Villarreal, La Línea, Las Palmas, Bilbao, Oviedo, Gandía.

3.711.—Avilés, Ferrol, Madrid, Palma, Barcelona, Ceuta, Santiago, Murcia, Jerez, Antequera, Segovia, Valencia.

6.229.—Nava, Badalona, Madrid, Barcelona, Pizarra, Alcalá de Gaudaira, Salamanca.

46.988.—Cádiz.

17.358.—Valencia, Orense, Madrid, Barcelona, Zaragoza, Jerez, Málaga, Sevilla.

26.475.—Sevilla.

2.971.—León, Lucena, San Sebastián, Parcelona, La Línea, Madrid, Granada, Sevilla, Valencia.—Logos.

## Escuelas de orientación agrícola en la provincia

Madrid, 25.—El «Boletín Oficial del Estado» publica órdenes por las que se nombra maestra de la Escuela de Orientación agrícola unitaria de niñas, de Linares del Arroyo, a doña Josefa Sevillano Herrero.

Idem de la Escuela de orientación agrícola unitaria de niños, de Linares del Arroyo, a don Anibal Nonsoco Manzano.—Logos.

## ES ELEGIDO PRESIDENTE URUGUAYO EL CANDIDATO LIBERAL, BERRETA

Montevideo, 25 (Urgente).—A las cinco y cuarenta de la tarde (hora española), se anuncia oficialmente que Tomás Berreta, candidato liberal batllista, ha triunfado en las elecciones para Presidente de la República.—Efe.

# Información Local

## SOLEMNE CLAUSURA, EN EL TEATRO JUAN BRAVO, DE LA VII ASAMBLEA DIOCESANA DE J. DE A. C.

### Presidió el excelentísimo y reverendísimo señor obispo, que hizo el resumen del acto

Ayer, a las doce, se verificó en el teatro Juan Bravo la solemne clausura de la VII Asamblea Diocesana de jóvenes de Acción Católica.

Momentos antes de empezar el acto, el local se hallaba lleno de público, compuesto de jóvenes de Acción Católica, de representantes de las cuatro ramas provinciales de la misma y de los centros docentes de la capital: Instituto y colegios particulares. También se notó la presencia allí de numerosas comisiones del clero parroquial y de órdenes religiosas.

En el escenario, donde figuraban las banderas de las ramas de Acción Católica, se colocó la presidencia, de la que formaba parte, en primer lugar, el excelentísimo y reverendísimo prelado de la Diócesis, doctor don Daniel Llorente Federico, que tenía a su derecha al excelentísimo señor gobernador militar de la plaza, señor Pérez Montero; don José Luis Alonso, tesorero de la Delegación de Hacienda, en representación del ilustrísimo señor delegado de la misma, y el teniente coronel don Manuel Morato, jefe de la Base Mixta de Carros de Combate. A la izquierda del señor obispo se hallaban el teniente de alcalde don Mariano Sáez, en representación del alcalde de la ciudad, muy ilustre señor don Aurelio del Pino, consiliario de Acción Católica,

y el director del Instituto de Enseñanza Media, don José Crescente.

Empezó el acto dando lectura el secretario diocesano de los jóvenes de Acción Católica don Patricio Muñoz a la Memoria del curso.

**Discurso del presidente diocesano**

A continuación hizo uso de la palabra el presidente diocesano don Rafael Rueda Rincón, destacando los afanes, hechos y actividades realizadas por los jóvenes de Acción Católica, principalmente las reuniones co-

### LA REUNION DE MAÑANA DE SOCIOS DE LA G. SEGOVIANA

En nuestra información del sábado dábamos la noticia de que mañana, a las siete y media de la tarde y en el domicilio del Club, tendría lugar una reunión de socios de la Gimnástica Segoviana.

A ella sólo podrán asistir aquellos que con dicho objeto hayan recibido citación del presidente de la Gimnástica—puesto que la reunión no tiene carácter de junta general—y cuyo número sólo alcanza a los que mayormente se han significado por su apoyo al Club segoviano. Con dichos socios concurrirán, además, los representantes locales de prensa y radio.

## La solemne fiesta de San Juan de la Cruz en los Padres Carmelitas Descalzos

### En la función de la tarde ofició en la reserva de pontifical el excelentísimo señor obispo

Ayer se verificó, en la iglesia de Padres Carmelitas descalzos, con la solemnidad y brillantez de costumbre, la fiesta de San Juan de la Cruz.

A las ocho hubo misa de comunión, acercándose a la sagrada mesa para recibir el pan de los ángeles numerosos fieles.

La misa mayor se celebró a las diez, presentando el templo el esplendor litúrgico de años anteriores, hallándose el altar principal en que se venera a la imagen del santo, gloria de España y de Segovia, en donde se guarda de su excelsa figura mística perenne recuerdo, profusamente adornado e iluminado con multitud de luces. También se encontraba cubierto de flores, formando artísticas y fragantes combinaciones.

Fue celebrada por el padre prior del convento de San Juan de la Cruz, de esta capital, asistido por el también prior del monasterio de Alba de Tormes y un padre jerónimo del Párral de Segovia. Se cantó la misa de Perossi a dos voces, estando el sermón a cargo del padre Evaristo de la Virgen del Carmen, asimismo perteneciente al citado convento de San Juan de la Cruz, de nuestra ciudad. La oración sagrada, por su profundidad de doctrina y elocuente forma, fue un bello panegírico del santo, que produjo entre las personas devotas intensa emoción.

En la función de la tarde, que tuvo lugar a las cuatro y media, viéndose el templo completamente inva-

rido por una enorme afluencia de personas piadosas, se llevó a cabo la exposición del Santísimo, rezándose luego la novena y el rosario y predicando el mencionado padre Evaristo de la Virgen del Carmen, cuyo sermón constituyó otra pieza oratoria de elevados vuelos.

Asistieron a estos solemnes cultos los gobernadores civil y militar y una representación del alcalde y del Ayuntamiento de Segovia.

En la reserva de Jesús Sacramentado ofició de pontifical el excelentísimo y reverendísimo señor obispo de la Diócesis, doctor don Daniel Llorente Federico, asistido del vicario general del Obispado, muy ilustre deán de la Catedral, don Aurelio del Pino, y de un señor canónigo.

A continuación, nuestro amadísimo prelado, revestido de los ornamentos pontificales y empuñando el báculo, símbolo de su alta jerarquía pastoral, se dirigió a la capilla donde se alza el magnífico sepulcro de San Juan de la Cruz, maravillosa obra artística, dando a besar allí la reliquia del místico doctor de la Iglesia, a las autoridades, comunidad y clero y a todos los fieles concurrentes.

La fiesta, pues, celebrada ayer, en el convento de padres carmelitas, en honor de San Juan de la Cruz, constituyó, como las que se vienen celebrando desde antiquísimos tiempos, un acontecimiento religioso de extraordinaria importancia.

Haga sus compras en la

# Casa Cabrero

y participará gratuitamente en el TERCER PREMIO de la lotería de Navidad que corresponderá al n.º **35.817**

Gran surtido en zapatillas de paño, hules de mesa, cama y pisos; esteras, alfombras, y limpiabarros. Especialidad en alfombras tipo Artesanía.

En su sección de perfumería y artículos de piel las marcas más acreditadas y el surtido más completo en artículos para regalos.

## CASA CABRERO

Juan Bravo, 66 al 68 **Teléfono 76**

## INGLES-FRANCES

los idiomas cuyo conocimiento es indispensable para todo hombre de negocios, puede Ud. aprenderlos en su propia casa en unas semanas, estudiando **por correspondencia**. Examine este sensacional método. Pida folleto gratis hoy mismo.

**ACADEMIA CCC** Apartado 108 **SAN SEBASTIAN**

# UNA WERTHEIM

MÁQUINAS PARA COSER Y BORDAR

Es la mejor VENTA A PLAZOS 100 modelos a elegir

**SAN FRANCISCO 23. Teléfono 292.**

marcales, en las que vivieron horas de caridad y alegría durante las jornadas del movimiento espiritual que se extiende por la juventud española, para unirlos en la voluntad de hacer el pueblo de cristiandad que pide el Papa.

Presentó el señor obispo en nombre de las juventudes todos los afanes del curso y sus anhelos, ofreciendo al prelado el testimonio de alegría y profunda gratitud por acudir a este acto, como también a las autoridades y representaciones que toman parte en él.

Después dió a conocer al auditorio al vicepresidente del Consejo Superior don Enrique Pastor, licenciado y auxiliar de la Universidad de Madrid, que se hallaba encargado de sucederle en el uso de la palabra.

Dijo a continuación que la juventud es la inspiradora de la cristiandad porque ha puesto su contribución a empresa tan gigantesca. Luego resaltó los hechos de martirio, abnegación y fe de los jóvenes, traducida esta última en las vigiliat, horas santas, ejercicios espirituales, peregrinaciones, sabbatinas y rezos del santo rosario.

Señaló que más de dos mil jóvenes, desde la guerra de liberación, dejaron todo para seguir a Cristo en el aspecto religioso, siendo muchos los que salieron de escuelas y talleres para dejar sentir su influencia en esta labor de apostolado. Terminó dirigiendo su palabra a los jóvenes de Segovia, para que hagan llegar a muchos los beneficios de la gracia divina, por lo que se impone el apostolado, menudeando la oración que hará nacer el sacrificio.

### El del vicepresidente del Consejo Superior

El vicepresidente del Consejo Superior don Enrique Pastor Mateo, dirige la palabra a la nutrida concurrencia, saludando a la iglesia de Segovia y a su representante el obispo de la Diócesis.

En esta reunión de familia—exponiendo la caridad se extenderá como un bálsamo entre nosotros. Habla de los antiguos tiempos de San Pablo, en que sus mensajes tardaban en recorrer el Mediterráneo meses y años, siendo recibidos con júbilo por las iglesias. Esas epístolas podían servir hoy—añade—en que las iglesias se forman de nuevo. Pronuncia las palabras de San Pablo: «Sabed que nosotros pedimos al Señor que crezca el conocimiento de la verdad». Esta es la principal preocupación del Consejo Superior: que crezca vuestro conoci-

### EL TIEMPO EN SEGOVIA

**En la tarde de ayer**

Presión atmosférica, 678,0 m/m. Dirección del viento, Sureste. Fuerza del viento 6 Ktros. hora. Temperatura máxima, 14°.

**En la mañana de hoy**

Presión atmosférica, 675,5 m/m. Dirección del viento, Sur. Fuerza del viento, 18 Ktros. hora. Temperatura mínima, 8°. Lluvia recogida, un litro por m².

### FARMACIA DE GUARDIA

Para esta noche, la de don T. Matcos Rueda, San Francisco, 9.

miento de la verdad. Recuerda también las palabras dirigidas por el Sumo Pontífice al Congreso eucarístico de Boston, manifestando que la debilidad y decadencia de nuestras fuerzas internas son más nocivas que el

(Continúa en la página 5)

### ANIVERSARIO

Mañana se cumplirá el primer aniversario del fallecimiento de la señora María del Rosario Bellido Rojero (q. e. g. e.), hija de nuestro querido amigo el administrador de Propiedades de la Delegación de Hacienda, don Pablo.

Al recordar fecha tan triste para sus amantísimos padres y hermanos, les renovamos el testimonio de nuestro sentido pesar, deseando que la ejemplar resignación con que, por su profunda formación cristiana, recibieron la terrible prueba a que fueron sometidos por Dios, no les abandone en ningún momento, y estamos seguros de que Rosario, desde el cielo, velará por que así sea.

### HOMENAJE AL SECRETARIO DE LA CAMARA DE LA PROPIEDAD URBANA

A mediodía del sábado, organizado por la Junta de gobierno de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de Segovia y bajo la presidencia del excelentísimo señor gobernador civil don Joaquín Pérez Villanueva, tuvo lugar en el domicilio de aquel organismo un simpático acto de afectuoso homenaje al distinguido segoviano y lustre abogado, don Gabino Herrero Llorente, con motivo de celebrarse sus bodas de plata como secretario de la Corporación.

Consistió el acto en la entrega de un artístico pergamino, valiosa obra conmemorativa, cuyo ofrecimiento al señor Herrero Llorente hizo el presidente de la Cámara, don Félix Cuesta Andrés, destacando en sentidos y acertados términos los méritos contraídos por el homenajeado en veinticinco años de labor asidua como secretario.

Hallábase presentes, además del excelentísimo señor gobernador, los vocales de la Junta de gobierno de la Cámara y empleados de la misma; el ilustrísimo señor delegado de Trabajo, que expresó su adhesión al homenaje como representante del ministerio de Trabajo en la provincia; el señor delegado provincial de Sindicatos, el señor jefe de la Inspección de Trabajo, el señor secretario de la Delegación provincial de Sindicatos y el secretario particular del excelentísimo señor gobernador civil, don Luis Cerceda.

De los señores presidente de la Junta Consultiva de Cámaras de la Propiedad Urbana del ministerio de Trabajo, don Federico Mayo Gayarre; secretario de la misma, don Gabriel Briones, y jefe del Servicio de Cámaras, don Federico López Valencia, se leyeron adhesiones por escrito disculpando su asistencia personal. Como final, don Gabino Herrero, en emocionados conceptos, dió las gracias por el homenaje que se le tributaba.

Los asistentes al acto fueron obsequiados a continuación, reuniéndose en un almuerzo íntimo, donde reinó la mayor cordialidad.

## ENTREGA DE MEDALLAS DE LA VIEJA GUARDIA Y OTRAS RECOMPENSAS A VARIOS CAMARADAS DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N.-S.

### Concurrieron las autoridades provinciales jerarquías y representaciones oficiales

En la Delegación provincial de Sindicatos tuvo lugar ayer, a mediodía, el acto de imposición de Medallas de la Vieja Guardia y otras recompensas, a varios familiares de caídos y a otros camaradas de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N.-S.

Las autoridades, jerarquías nacionales y provinciales, y representaciones provinciales de Sindicatos don Angel Regueras y por el secretario sindical don Andrés Arahuetes.

Como indicábamos el sábado, llegaron con tal motivo de Madrid, el vicepresidente de la Junta general de Recompensas y ex jefe provincial de Segovia Carlos Ureña, a quien acompañaban el jefe de la Secretaría Política de la Vicesecretaría general del Movimiento, camarada Gómez Rul, y los camaradas Luis Aguilar Sanabria, Manuel Barroso y Mariano García, que concurrieron a la ceremonia. Asistieron también el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Pérez Villanueva; alcalde, don Andrés Reguera; el teniente coronel Morato, en representación del gobernador militar; el presidente de la Audiencia, don Félix García Huertas; magistrado de la misma, señor Campubí; el funcionario de Hacienda don Valentín Fernández, en representación del delegado, y el Consejo provincial en pleno de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N.-S.

Primeramente se ofició una misa en la capilla de la Delegación provincial de Sindicatos por el asesor religioso de Sindicatos don Abraham Tapias, y a continuación las autoridades y jerarquías pasaron al salón de actos, donde se celebró la ceremonia de imposición de medallas y entrega de recompensas, presidiendo el señor Pérez Villanueva.

En lugar preferente de la sala ocuparon asiento los deudos de los caídos y, en el centro, los demás camaradas recompensados.

Distinguióse el acto por su sencillez.

### REGISTRO CIVIL

En el día de ayer han sido hechas las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.**—María de la Encarnación Gómez Zaera, hija de Mariano y María; Angel Gómez de Benito, hijo de Justo y Petra; Virgilio Jiménez Boya, hijo de Antonio y Asunción.

**Defunciones.**—Gregoria Velasco García, de 43 años.

**Matrimonios.**—Ricardo García Laguna con María del Carmen Vega Gamero; Luis Velasco Cristóbal con María Nicolás Lozano; Manuel Revenga Yagüe con Inés Ayuso Martín; Florián Isabel Alonso con Virgilia Gascón Gómez; Pedro Llorente San Timoteo con María de la Visitación Llorente González; Mariano Bernabé Aparicio con Juana Nieto San Miguel.

### LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 23.—Premiado con 25 pesetas, número 206. Premiados con 2,50, los terminados en 06.

Sorteo del día 24.—Premiado con 25 pesetas, número 274. Premiados con 2,50, los terminados en 74.

### ESPCIO RESERVADO PARA PERFUMERIA VELASCO

En esta capital y ante el notario don Eduardo Serrano y Piñana, se venden en pública y voluntaria subasta, bajo un solo lote, las tierras que la Comunidad de la Encarnación, de Segovia, posee en el término de Fuentepelayo y cuya relación obra en la Notaría.

El tipo que servirá de base será el de sesenta y nueve mil ochocientos sesenta y cuatro pesetas setenta y cinco céntimos, siendo todos los gastos de cuenta del rematante.

Se efectuará por el sistema de pliegos cerrados, cuya presentación se admite hasta el día 19 de Diciembre próximo, celebrándose la apertura al siguiente día y hora de las once de su mañana. Fianza obligatoria al presentar el pliego, de mil pesetas.

**ESPCIO RESERVADO PARA PERFUMERIA VELASCO**

y emotividad, especialmente al hacerse entrega de recompensas y distinciones a los familiares de los caídos. Efectuaron la imposición el gobernador civil y jefe provincial y los camaradas Ureña, Rul y Mariano García, vocal de la Junta de Recompensas.

En primer lugar se impuso la Medalla de la Vieja Guardia a doña Paulina Criado Suárez, madre del camarada caído Rafael Gómez Criado; a doña Petra de Lucas Pérez, madre del también camarada caído Dionisio Escudero de Lucas, y a don Mauricio Escudero, padre de Santiago Escudero González, asimismo caído por Dios y por España. La misma distinción fué entregada, en mano, a doña María Cristóbal viuda del camarada Marcos Cristóbal Sánchez, que fué subyefe provincial del Movimiento.

A continuación les fué impuesta igual distinción a Tomás Rubio, Cipriano Sastre Fraile, Antonio Delgado Yuste, Enrique Serichol y José Crespo Gil.

Seguidamente fueron llamados el subyefe provincial del Movimiento, camarada Marcelino Collantes, al que se impuso la Encomienda de Cisneros; Arturo Acosta y Frutos García, que recibieron la Cruz de Caballero de la misma Orden.

Asimismo recibieron recompensas los camaradas siguientes:

Aspa roja, Gabriel Martínez López-Oliva.

Angulo de plata, Arturo Serrano Santa María.

Angulo de plata y aspa roja, con barra de plata, Gregorio Guijarro García.

Aspa roja y ángulo de plata, Recaredo Lafuente Rodríguez.

Angulo de plata con banda de plata, Francisco Miguel Villagraz del Olmo.

Angulo de plata, Andrés Medina Gómez.

Aspa roja y ángulo de plata, Francisco Zúñiga Gómez.

Con la Medalla de Fundadores del S. E. U. fueron recompensados Antonio Delgado Yuste, José Crespo Gil y Enrique Serichol.

El acto terminó cantándose por todos los presentes el himno del Movimiento, dando las consignas de ritual el jefe provincial.

Después, en un hotel, hubo una comida de hermandad.

### Subasta voluntaria

En esta capital y ante el notario don Eduardo Serrano y Piñana, se venden en pública y voluntaria subasta, bajo un solo lote, las tierras que la Comunidad de la Encarnación, de Segovia, posee en el término de Fuentepelayo y cuya relación obra en la Notaría.

El tipo que servirá de base será el de sesenta y nueve mil ochocientos sesenta y cuatro pesetas setenta y cinco céntimos, siendo todos los gastos de cuenta del rematante.

Se efectuará por el sistema de pliegos cerrados, cuya presentación se admite hasta el día 19 de Diciembre próximo, celebrándose la apertura al siguiente día y hora de las once de su mañana. Fianza obligatoria al presentar el pliego, de mil pesetas.

### SU PORVENIR ASEGURADO

Hágase relojero por correspondencia. Apartado 190. San Sebastián.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

HASTA QUINCE PALABRAS, 2,50 PESETAS. CADA PALABRA MAS, 0,25

<b>COMPRAS</b>	SE VENDEN báscula de 5.000 kilogramos; caldera vapor con máquina de 12 HP. Para tratar y verlo, carretera San Rafael, 34.	<b>PERDIDAS</b>	PERDIDA, carretera Segovia-La Mata-Cabañas, parachoques camioneta Ford. Gratificarán su devolución, Escultor Marinas, 1.
LIBROS, revistas, periódicos, sellos usados, bibliotecas, papel y archivos de todas clases; compra. Librería Hace, Infanta Isabel, 11; teléfono 456. Sucursal, San Francisco, 46. Teléfono 691.	VENDO portada y tres parcelas de pinar en Frumales. Prudencio García, Desamparados, 6, Segovia.	PERDIDA pasamanos escopeta, de Adrada a Segovia. Gratificarán taller Saturniño Rodríguez, Segovia.	MATRIMONIO solo desca una o dos habitaciones, derecho cocina. Informes: Zapatería «El Cañón», Melitón Martín, 3.
<b>VENTAS</b>	SE OFRECEN en venta 150.000 kilos de achicoria aproximadamente, en Las-tras de Cuéllar. Para tratar, con la Comisión de agricultores designada.	PERDIDA reloj redondo, de señora, con cinta negra, desde Revenga a San Millán (estanco), donde gratificarán.	<b>TRASPASOS</b>
COMEDOR, estufa y artesía, véndense, Plaza Merced, 4.	VENDENSE fincas rústicas, algunas cercadas, en Torrecaballeros-Cabanillas, Informes, Muerte y Vida, 18, 2.º, Segovia.	PERDIDA reloj redondo, de señora, con cinta negra, desde Revenga a San Millán (estanco), donde gratificarán.	TRASPASO comercio varios artículos, algo tejidos, sitio céntrico, dos escaparates grandes, en Cuéllar, Santa Marina, 2. Tratar, Pascual Quiza.
CAHAUET higos, pasas, anís en grano almendra y avellana. Representante: García, Buitrago, 8. Teléfono 301.	VENDO máquina de serrar madera, de 70 de volante, toda de hierro, muy fuerte. Tratar y verla funcionar, carpintería Valentín Gutiérrez, Barriuelo, 6.	PERDIDA reloj redondo, de señora, con cinta negra, desde Revenga a San Millán (estanco), donde gratificarán.	<b>GANADOS</b>
VENDESE en Carbonero Mayor molino piensos y sierra, funcionando ambas industrias por motor gas-oil 34 HP. con casa, dos cabederos y cerca de matorral. Razón: Independencia, 8, B. B. J., derecha, Segovia.	HUERTA y casa, vengo sita en bajada de la Alameda. Informes, José Álvarez, Pozo, 4 (San Lorenzo).	SE NECESITA maestro aserrador bien entendido, bien sueldo, en Pinarejos, fábrica de sierra.	NOVILLO holandés se vende, 3 años, 22 arrobas, pura raza. Razón, San Valentín, 12 (vaquería).
MOTOR horizontal de 10 HP. «Deusto», 15 HP., trabajo de hierro se vende. Eugenio Rosas Carbonero Mayor (Segovia).	MESA despacho, nogal, muy sólida, buen precio, véndese. Dirigirse a «Riso», perfumería, Juan Bravo, 52.	CREDITO ESPAÑOL, S. A. Seguros de enterramientos. Solicito agentes productores. Plaza Espejos, 3. De 4 a 5.	FAREJA de machos, buena edad, por dejar la labranza, véndese. Segundo Cuesta, en Hontanar de Eresma.
VENDO dos arboles de sierra de cinta, de 90 y 60 centímetros de volante; ruedas nuevas tamaño grande y pequeño y de medio uso. Florencio Martín, Santiusto de San Juan Bautista.	<b>VARIOS</b>	ZURCIDORA, tejedora. Plaza de San Nicolás, 9, principal, izquierda.	VACA suiza, recién parida del segundo, se vende. Tratar, Urbano Marugán, en Marugán.
SE VENDEN fincas rústicas en Migueláñez y Domingo García, y una casa y dos pinares en Migueláñez. Informes: Agencia, Colón, 9.	<b>ENSEÑANZAS</b>	SE NECESITA asistente. Refitolería, número 7, principal.	CHOTA suiza de quince días, vengo o cambio por vaca en producción o abocada. Felipe Hijosa, en Zamarramala.
CAMIONETA «Dion Boutton» 12 HP., seis cubiertas nuevas, toda prueba, véndese. Tomás Martín, en Casla, e informes, Auto-Taller, Segovia.	TRESCIENTAS plazas auxiliares Hacienda, ambos sexos. No se exige título. 16-44 años. Clases orales y por correspondencia. Profesorado Cuerpo. Regámbanos programas. Academia Caballero. Calle Santa Bárbara, 4, Madrid.	SE OFRECE chico de quince años, muy práctico en ordeñar y cuidar vacas suizas. Dirigirse a Manuel de Diego, Caserío de Berbete, Zaruza del Monte.	VENDO par de vacas de labor, peso 24 arrobas, seis años. Braulio Bernabé, en Escarabajosa de Cabezas.
CAMA cama nueva, se vende en San Francisco, 9, bajo.		SE CEDE gabinete y alcaoba amplio y ventilado e independiente, con derecho a cocina, Escuderos, 14, 1.º, derecha.	VACA suiza, cumplida del segundo, buena clase, véndese. Nieves, 10 (San Lorenzo).



POLVO DE ARCHIVOS

CUANDO FELIPE II SE CASO EN SEGOVIA

Escritos del Rey a la Ciudad. Comienzan los preparativos. Fiestas y luminarias. Ana de Austria en Segovia. Desfile impresionante. Arcos de triunfo, danzas y músicas. La boda regia. Cuentas del acontecimiento

El 12 de Noviembre de 1570 Segovia vivió una jornada grandiosa. Tres meses duraron los trabajos para engalanar la ciudad, gastándose más de 27.000 ducados

Tal vez las páginas más felices de su «Historia de Segovia» son aquellas en que Colmenares relata, con todo lujo de pormenores, la pompa desplegada por la ciudad al recibir a Ana de Austria cuando llegaba a Segovia para desposarse con el poderoso señor de las Españas, Felipe II. Se adivina al ilustre cronista, antes de enfrascarse en la deleitosa relación, preparando con extremada complacencia la pluma insigne para que su discurrir sobre los blancos papeles no hallase obstáculo ni detención; acaso probaría celoso la bondad de la negra tinta, librándola de extrañas materias y, acaso también, alisara con suave caricia la superficie del recio papel de hilo; mientras en su mente bullían, pugnando por brotar, los recuerdos y noticias que, acerca del grandioso acontecimiento que conmovió a Segovia, había adquirido en escrituras y documentos, muy especialmente en el libro del Licenciado Báez.

Bien puso de relieve Colmenares en su relato, la satisfacción que colmaba su espíritu en tanto iba desleyendo el cuadro magnífico de la Segovia que vivió la jornada soberbia. Era aquél, justamente, el momento en que la ciudad había remontado el máximo esplendor y riqueza: sus industrias florecientes—paños, curtidos, sombrería, etcétera—, extendíanse por Europa y América en vuelo de áurea fama; labrábanse palacios y casas prósperas; elevábase al cielo la dorada estrofa de la catedral; rehacíanse viejos templos arruinados... Segovia vivía los días señeros de un alto bienestar que hacía de ella marco insustituible para llenar cumplidamente el costoso empeño de tan magna coyuntura.

Y, sin embargo, el alto suceso se anunciaba en instantes de crítica penuria para el Ayuntamiento de la ciudad milenaria que se veía obligada a extremas decisiones para allegar recursos con que hacer frente, dignamente, al aluvión de gastos que la regia calidad del acontecimiento haría precisos.

Recibida en Segovia la real licencia, comenzaron a desplegar simultáneamente su actividad las comisiones de Regidores nombradas al efecto. La labor a realizar era ingente y el tiempo de que se disponía muy escaso en relación con lo que obligaba la importancia de un acontecimiento para el cual precisábanse obras y cometidos de gran envergadura.

Y en los últimos días de Agosto de aquel año comenzó la construcción de los magníficos arcos triunfales que habían de erigirse en honor de la futura Reina, cuyas obras movilizaban una legión de operarios de todos los oficios y artes. Circularon órdenes y avisos por la provincia de Segovia, encaminados a disponer todo lo concerniente al mayor esplendor del recibimiento, así como a adquirir vituallas para garantizar la existencia en el mercado, teniendo en cuenta la afluencia de gente que el suceso acarrearía.

Con aquel aviso los trabajos de engalanar la ciudad entraron en una fase de actividad febril. Puntualmente llegaban noticias del tránsito de la futura soberana por las distintas ciudades de la ruta. Sin embargo, aun no había confirmación de que el regio enlace hubiera de celebrarse en Segovia, aunque la ciudad había solicitado tal honor del Monarca. La llegada de la princesa de Portugal, que a la sazón se hallaba en Valsain, para disponer el Alcázar, fué el primer indicio de que la bulliciosa ciudad del Acueducto había sido elegida como escenario donde el matrimonio tendría lugar.

El aviso del Rey

En 11 de Agosto de 1570, el entonces teniente de Corregidor, licenciado Terrazas, daba cuenta al Ayuntamiento, Justicia y Regidores de la Ciudad de Segovia de una carta de Felipe II, fechada en Madrid a 8 del mismo mes. La carta decía así: «Concejo, Justicia y Regidores, Caballeros, escuderos, oficiales y hombres buenos de la muy noble ciudad de Segovia. Después de haber mandado responder a lo que me enviasteis a suplicar acerca de mi casamiento en esa ciudad, lo que habréis entendido, hemos acordado por ser esa ciudad de la calidad que es y tan principal que la serenísima Reina mi muy cara y muy amada mujer venga y pase por ella, de lo cual os he querido avisar con tiempo para que lo sepáis y rogaros y encargaros que en su servicio y recibimiento hagáis y procuréis lo que se suele y acostumbra como es razón y de vosotros lo confío. De Madrid a 8 de Agosto de 1570. Yo el Rey. Por mandado de su Magestad, Francisco de Eraso.»

los vecinos de esa ciudad y su Tierra hasta en cantidad de dieciocho mil ducados o echarlos por sisa en los mantenimientos que en esa ciudad se vendiesen, o tomar los dichos dieciochos mil ducados o parte dellos a censo al quitar, a razón de catorce mil maravedís el millar, o a cambio de las personas que os las diesen y obligar al principal y réditos e intereses los Propios de esa ciudad y su Tierra y otros cualesquier bienes que tuviédeses y otorgando sobre todo ello las escrituras y contratos que fuesen necesarios y como la nuestra merced fuese; lo cual visto por los de nuestro Consejo y Letrados de la nuestra Cancillería que de suso se hace mención, fué acordado que debíamos mandar dar esta nuestra carta para Vos en la dicha razón y Nos tuvimoslo por bien, por lo cual Vos damos licencia y facultad para que por

esta vez podáis tomar y toméis a censo al quitar, a razón de catorce mil maravedís el millar, hasta en cantidad de dieciocho mil ducados o la cantidad que dellos se hallaren, cargándolo sobre los Propios y rentas de esa ciudad y lugares de su Tierra, para que con ellos se puedan hacer y hagan los gastos que fueren necesarios hacerse en el dicho recibimiento, y los que no se hallaren a censo de los dichos dieciocho mil ducados, lo que faltase hasta cumplimiento dellos, se puedan echar y echen en sisa en los mantenimientos que en esa dicha ciudad se vendieren por menudo con que no sea en el pan cocido; acerca de lo cual se puedan otorgar y otorguen cualesquier contratos y es-

crituras, a los cuales interponemos nuestra autoridad y decreto real para que valgan y se guarden y cumplan; teniendo libro de cuenta y razón de los maravedís que se gastaren en lo susodicho y lo que del dicho censo y sisa procediese, sin que intervenga ningún fraude ni engaño; de lo cual mandamos dar y dimos esta nuestra carta sellada con nuestro sello y librada de los de nuestro Consejo. Dada en Madrid a 22 días del mes de Agosto de 1570 años. La firman con el Rey los Letrados Morillas y Fuenmayor; los doctores Quiroga y Padilla y el escribano de cámara de Su Magestad Juan de la Vega, registrándola Jorge de Olaal de Vergara, canceller.

Y en los últimos días de Agosto de aquel año comenzó la construcción de los magníficos arcos triunfales que habían de erigirse en honor de la futura Reina, cuyas obras movilizaban una legión de operarios de todos los oficios y artes. Circularon órdenes y avisos por la provincia de Segovia, encaminados a disponer todo lo concerniente al mayor esplendor del recibimiento, así como a adquirir vituallas para garantizar la existencia en el mercado, teniendo en cuenta la afluencia de gente que el suceso acarrearía.

Y en los últimos días de Agosto de aquel año comenzó la construcción de los magníficos arcos triunfales que habían de erigirse en honor de la futura Reina, cuyas obras movilizaban una legión de operarios de todos los oficios y artes. Circularon órdenes y avisos por la provincia de Segovia, encaminados a disponer todo lo concerniente al mayor esplendor del recibimiento, así como a adquirir vituallas para garantizar la existencia en el mercado, teniendo en cuenta la afluencia de gente que el suceso acarrearía.

La ciudad en conmoción

Recibida en Segovia la real licencia, comenzaron a desplegar simultáneamente su actividad las comisiones de Regidores nombradas al efecto. La labor a realizar era ingente y el tiempo de que se disponía muy escaso en relación con lo que obligaba la importancia de un acontecimiento para el cual precisábanse obras y cometidos de gran envergadura.

Y en los últimos días de Agosto de aquel año comenzó la construcción de los magníficos arcos triunfales que habían de erigirse en honor de la futura Reina, cuyas obras movilizaban una legión de operarios de todos los oficios y artes. Circularon órdenes y avisos por la provincia de Segovia, encaminados a disponer todo lo concerniente al mayor esplendor del recibimiento, así como a adquirir vituallas para garantizar la existencia en el mercado, teniendo en cuenta la afluencia de gente que el suceso acarrearía.

Y en los últimos días de Agosto de aquel año comenzó la construcción de los magníficos arcos triunfales que habían de erigirse en honor de la futura Reina, cuyas obras movilizaban una legión de operarios de todos los oficios y artes. Circularon órdenes y avisos por la provincia de Segovia, encaminados a disponer todo lo concerniente al mayor esplendor del recibimiento, así como a adquirir vituallas para garantizar la existencia en el mercado, teniendo en cuenta la afluencia de gente que el suceso acarrearía.

La fecha memorable

Y el memorable día 12 de Noviembre de 1570 llegó por fin. Hacía un tiempo frío y duro, hallándose toda la campiña cubierta de nieve. El Ayuntamiento había hecho construir en las afueras de Segovia—probablemente en los terrenos de la Dehesa—una especie de pabellón o casa rústica de madera que fué engalanada con tapices, cedidos por la duquesa de Alba, procedentes de su palacio de Alba de Tormes. En dicho pabellón recibió Ana de Austria la bienvenida de la ciudad y obispo de la diócesis, que lo era don Diego de Covarrubias, disponiéndose a presenciar el magno desfile de los Gremios, Cofradías, Caballeros y vecinos de Segovia y Sexmos de la Tierra.

Colmenares relata minuciosamente la gran parada, consignando los oficios que concurrían al desfile con las vestiduras y colores ostentados por algunos. La relación del ilustre historiador segoviano es una hermosa prueba del grado de esplendor alcanzado por la ciudad: maestros y oficiales de más de cincuenta oficios diferentes evolucionaron con marcial em-

No existen en el Archivo Municipal de Segovia las actas capitulares de este año de 1570, por lo que es imposible consignar con exactitud los acuerdos tomados por el Concejo segoviano, en relación con la noticia de la venida de Ana de Austria, a raíz de quedar enterado de la carta de Felipe II. Puede colegirse por otros documentos, no obstante, que se nombraron las comisiones encargadas de disponer rápidamente todo lo necesario pues, por desgracia, no era mucho el tiempo de que se iba a disponer ya que se sabía que la llegada a España de la futura esposa del Monarca tendría lugar en los últimos días de Septiembre o en los iniciales de Octubre. Y uno de los primeros acuerdos—acaso el primero de todos—fué el referente a solicitar del Rey licencia para tomar dineros a censo e imponer gravámenes sobre los artículos de consumo, a fin de allegar los recursos necesarios para afrontar dignamente las costas del recibimiento, pues el Municipio segoviano no sólo carecía de los fondos precisos, sino que atravesaba momentos de grandes deudas, al parecer calculadas en los 100.000 ducados.

«Don Felipe por la gracia de Dios, Rey de Castilla, de León, etc., por cuanto por parte de Vos el Concejo, Justicia y Regidores y procuradores del Común de la ciudad de Segovia y lugares de su Tierra nos fué hecha relación haciendo que por cédula nuestra recibiendo avisado a esa ciudad como la Serenísima Reina nuestra muy cara y muy amada mujer había de pasar por ella y porque ne ello se os hacía particular merced y era razón que hiciédeses lo que érades obligados para que con tiempo se provea y aperciba lo que fuese necesario para el recibimiento que se hubiese de hacer; y como era notorio no teniédes Propios para los gastos que en ello se habían de hacer nos suplicásteis os mandásemos dar licencia para que pudiédeses repartir entre

los vecinos de esa ciudad y su Tierra hasta en cantidad de dieciocho mil ducados o echarlos por sisa en los mantenimientos que en esa ciudad se vendiesen, o tomar los dichos dieciochos mil ducados o parte dellos a censo al quitar, a razón de catorce mil maravedís el millar, o a cambio de las personas que os las diesen y obligar al principal y réditos e intereses los Propios de esa ciudad y su Tierra y otros cualesquier bienes que tuviédeses y otorgando sobre todo ello las escrituras y contratos que fuesen necesarios y como la nuestra merced fuese; lo cual visto por los de nuestro Consejo y Letrados de la nuestra Cancillería que de suso se hace mención, fué acordado que debíamos mandar dar esta nuestra carta para Vos en la dicha razón y Nos tuvimoslo por bien, por lo cual Vos damos licencia y facultad para que por

esta vez podáis tomar y toméis a censo al quitar, a razón de catorce mil maravedís el millar, hasta en cantidad de dieciocho mil ducados o la cantidad que dellos se hallaren, cargándolo sobre los Propios y rentas de esa ciudad y lugares de su Tierra, para que con ellos se puedan hacer y hagan los gastos que fueren necesarios hacerse en el dicho recibimiento, y los que no se hallaren a censo de los dichos dieciocho mil ducados, lo que faltase hasta cumplimiento dellos, se puedan echar y echen en sisa en los mantenimientos que en esa dicha ciudad se vendieren por menudo con que no sea en el pan cocido; acerca de lo cual se puedan otorgar y otorguen cualesquier contratos y es-

crituras, a los cuales interponemos nuestra autoridad y decreto real para que valgan y se guarden y cumplan; teniendo libro de cuenta y razón de los maravedís que se gastaren en lo susodicho y lo que del dicho censo y sisa procediese, sin que intervenga ningún fraude ni engaño; de lo cual mandamos dar y dimos esta nuestra carta sellada con nuestro sello y librada de los de nuestro Consejo. Dada en Madrid a 22 días del mes de Agosto de 1570 años. La firman con el Rey los Letrados Morillas y Fuenmayor; los doctores Quiroga y Padilla y el escribano de cámara de Su Magestad Juan de la Vega, registrándola Jorge de Olaal de Vergara, canceller.

Y en los últimos días de Agosto de aquel año comenzó la construcción de los magníficos arcos triunfales que habían de erigirse en honor de la futura Reina, cuyas obras movilizaban una legión de operarios de todos los oficios y artes. Circularon órdenes y avisos por la provincia de Segovia, encaminados a disponer todo lo concerniente al mayor esplendor del recibimiento, así como a adquirir vituallas para garantizar la existencia en el mercado, teniendo en cuenta la afluencia de gente que el suceso acarrearía.

LA MAS POPULAR Y AFAMADA QUE SE CELEBRA EN ESPAÑA. Por 40 Pesetas 70.000 DUROS. MAGNIFICOS PREMIOS QUE ADJUDICA ESTA ACREDITADA RIFA BENEFICA EN SUS DIEZ SERIES: 1.ª Hermosa CASA de 10 viviendas, 10 automóviles o 10 yuntas de mulas, a escoger, valorados en... 350.000. 2.ª Diez hermosas vacas lecheras, 10 dormitorios o 10 aderezos de brillantes, tasados en... 100.000. 3.ª Diez comedores, 10 máquinas de escribir o 10 abrigos de señora, tasados en... 50.000. 4.ª Ochenta relojes muñequeras, 80 máquinas fotográficas u 80 trajes de caballero, a la medida... 40.000. 5.ª Veinte máquinas de coser, 20 aparatos de radio o 20 bicicletas de Eibar, valorados en... 20.000. 6.ª Quinientas cuarenta pulseras, monederos o cuadros de la Virgen del Pilar, que valen... 54.000. 7.ª Mil plumas estilográficas, que importan... 30.000. ASCIENDEN LOS 1.643 PREMIOS DE LAS DIEZ SERIES A LA ENORME SUMA DE: Pesetas... 644.000. PIDA BILLETES de esta tradicional RIFA BENEFICA a la Secretaria del Ayuntamiento de Santurce, Vizcaya, que envía contra reembolso, desde 42 ptas. en adelante. Media lámina 82 ptas. LOTE COMPLETO 164 ptas., propio para jugar entre familiares o amigos. BOLETIN DE PEDIDO DE BILLETES Desde 42 ptas. en adelante. Media lámina 82 ptas. LOTE COMPLETO 164 ptas. D. \_\_\_\_\_ que habita en el pueblo de \_\_\_\_\_ provincia de \_\_\_\_\_ calle de \_\_\_\_\_ n.º \_\_\_\_\_ solicita se le envíen contra reembolso \_\_\_\_\_ billetes de la Rifa Benéfica de Santurce, por valor de \_\_\_\_\_ pesetas. Sr. Secretario del Ayuntamiento de Santurce. (Vizcaya). JUEGUE TAMBIEN ESTE AÑO EN LA TRADICIONAL GRAN RIFA BENEFICA DEL HOSPITAL-ASILO MUNICIPAL DE SANTURCE (VIZCAYA)

# Cuando Felipe II se casó en Segovia

## Solemne clausura, en el teatro Juan Bravo, de la VII Asamblea Diocesana de J. de A. C.

(Viene de la página 4)

Francisco Giralte—autor del retablo de la iglesia de El Espinar—, siendo la obra de pintura original del artista segoviano Gabriel de Sosa. Diez semanas duraron los trabajos de aquellas y su coste total subió a 154.410 maravedíes.

### Bajo los arcos triunfales

En la plazuela del Mercado trasparan el cortejo un arco de majestuosas proporciones, con tres puertas y dos arcos de arquitectura, que alcanzan en su parte más elevada noventa y seis pies por noventa de anchura. Hallábase profusamente adornados de estatuas, relieves y pinturas, representaban personajes reales de Austria y España, las Virtudes y otras figuras diversas. Una menuda descripción incluye a los personajes que se representaban en el relato del acontecimiento. Dichas obras fueron realizadas por Antonio de Navarrete, en el arco, y Gabriel de Rosales, pintor, vecino de Avila; habiendo ascendido su coste a 835.586 maravedíes. Los trabajos duraron setenta y siete días. En este arco, al paso del cortejo, se oían al aire sus tonadas los músicos del Rey.

Fue preciso construir, para alimentar de agua a estanque y figuras, un dispositivo que la tomaba y conducía del mismo Acueducto, siendo autor del proyecto, tanto por lo que al estanque se refiere como a los juegos y efectos de agua que causaron honda admiración en la ciudad, Francisco de Contreras, ingeniero del Rey, venido de la Corte a Segovia expreso para construirlo. Tuvo como colaboradores al también ingeniero Juan de Acotín y a Hernando de Bravante, flamenco, titulado (Ingeniero del fuego). Las obras de escultura, pintura, etc., que se realizaron, corrieron a cargo de Bas de Tejares y un maestro Yanes, escultores, y Alonso Castellano y Diego Vázquez, pintores. Los trabajos comenzaron en 24 de Agosto y se acabaron en los primeros días de Noviembre, habiendo subido su cuantía a 439.176 maravedíes.

Calle Real arriba, fué ascendiendo el cortejo hacia el recinto murado, en medio del entusiasmo y los alegres vitores de la multitud que se arremolinaba en balcones, atrios y techumbres insensible a la dureza del tiempo. La histórica puerta de San Martín, junto a la «Casa de los Piccos», aparecía realzada de notables pinturas, debidas al pincel de Gerónimo de Avila, oriundo de la ciudad de su apellido. Grandes candeleros de madera contribuían al decorado de la puerta, poniendo el temblor de sus luces sobre la policromada faz de las piedras venerables.

La real comitiva desembocó en la

Plaza Mayor, donde el gentío se apretaba impacientemente; colgaduras y tapietas enjaezaban con su alegre grito balcones y galerías, cuajando en la grisácea luz invernal la cordial sonrisa de sus tonos. A la entrada de la calle de la Almuzara, hoy Marqués del Arco, alzábase el más elevado de los arcos triunfales, pues su altura excedía de los cien pies. Constaba de tres puertas y dos cuerpos profusamente exornados de pinturas e inscripciones, relativas al solemne suceso de las regias bodas, con diversos acontecimientos del reinado de Carlos I. Realizaron tales pinturas Diego de Rosales, su hijo Gabriel y Gerónimo de Avila, los tres vecinos de la ciudad de Santa Teresa, siendo las obras escultóricas de Juan Manzano, artífice de Segovia. La construcción del suntuoso arco había invertido desde 21 de Agosto hasta el momento inmediato a la llegada de Ana de Austria y la cuantía de las obras subió a 768.713 maravedíes, haciéndose preciso trabajar en él de noche, lo que supone un gasto de 2.830 maravedíes de cera. Los epitafios y dedicatorias que ostentaba fueron escritos por Antonio del Alamo.

A la puerta de la catedral esperaban a la archiduquesa el obispo don Diego de Covarrubias y cabildo segoviano; desmontando de su cabalgadura, Ana de Austria penetró en el templo, donde fué cantando un Te Deum y tuvieron lugar otras ceremonias y actos de agasajo y bienvenida. Después, el cortejo reanudó la marcha por las calles de Almuzara, Canonías y Casas Obispaes. A la entrada de la hoy plaza del Alcázar, cerca del sitio donde había sido demolida una de las puertas de la Claustro, se alzaba, junto a la casa Episcopal, el último de los grandes arcos erigidos en honor de Ana de Austria. Decorábanle esculturas representando a Pomona, Ceres, Flora, Término y España; figuras de globos, águilas, Fénix, etc., y diversidad de pinturas de victorias, emblemas alusivos a la futura reina, epitafios, lemas y letreros. Habían sido realizadas dichas obras por Juan Antonio Germano, escultor, sin que apareciera noticia de quién realizara las de pintura que, sin duda, debieron de ser de escasa importancia. Letreros, epitafios y dedicatorias eran originales de Manuel de Salazar. El coste de este arco ascendió a 524.209 maravedíes.

### Fiestas y "alegrías"

Llegado el cortejo al Alcázar, descalzó Ana de Austria, en tanto la artillería de la fortaleza disparaba unas salvas de cañonazos; la Princesa de Portugal recibió en el puente levadizo a la archiduquesa, penetrando ambas, seguidas de los séquitos, en el Real Palacio, mientras el crepúsculo se extinguía sobre las áridas tierras de Castilla, alfombradas ya de sombra densa.

Aquella noche volvieron a encenderse luminarias en diversos lugares de la ciudad, acibillándose de luces y hacías la soberbia arquitectura del Acueducto. Como aconteciera la noche que se supo la noticia del desembarco en Santander de la futura Reina, tuvieron lugar grandes «alegrías», haciéndose mascaradas y vistosas rondas por los caballeros de la ciudad, en las cuales se distinguieron muy especialmente los Regidores don Juan de Heredia Peralta y don Juan Cascales de Guadalajara. El consumo

de cera, teas, hacías y candeleros con las ropas que hubo necesidad de confeccionar para las cabalgatas, ascendió a 101.188 maravedíes. Sólo de cera se consumieron, aquella noche noventa y cinco arrobas.

El siguiente día, lunes, Ana de Austria debió de emplearlo en descansar de la fatiga ocasionada por las jornadas del largo viaje y en prepararse para el acto de las reales bodas, que tuvo lugar el martes, 14, en la Sala de los Reyes del Alcázar, oficiando el cardenal arzobispo de Sevilla; acontecimiento que la ciudad festejó aquella noche con nuevas «alegrías» y rondas de caballeros, lujosamente ataviados, que llenaron de animación las calles segovianas con sus músicas y luminarias.

La ciudad tenía apercebidos para su lida ochos hermosos toros, procedentes de Porquerizas, Colmenar Viejo y Lozoya que, sin embargo, no pudieron ser corridos por haber decretado el Papa la prohibición de tal espectáculo poco tiempo antes. En su defecto, jugaron cañas y se quemó un castillo de fuego, armado en la plaza Mayor, que se componía de millares de cohetes, bombas y otros análogos artificios. Su confección había estado a cargo de Juan de Acotín, secundado por Arce de Bravante y Enrique Flamenco, los tres titulados «Ingenieros del fuego de Su Magestad». La imprevista circunstancia de que gran parte del dicho castillo se prendiese al mismo tiempo, pudo originar tremendas consecuencias que se evitaron gracias al arrojo de algunas personas, entre ellas Enrique Flamenco, que resultó con manos y ropas abrasadas al tratar de reducir el accidente. Por cierto que el referido castillo de fuego se comenzó a instalar en un principio en los peñascos que protegen al barrio de San Marcos, sobre la iglesia de San Blas, desahaciéndose más tarde para construirle en la plaza Mayor. Su coste total había montado 89.520 maravedíes.

Cinco días después, el domingo 19, partieron los augustos esposos para

el palacio del bosque de Valsaín, luego de haber recibido durante su estancia en Segovia inequívocas y fervorosas muestras de adhesión y cariño del pueblo segoviano. A la regia residencia fueron llevadas las treinta y dos arrobas de conservas y dulces que la ciudad hiciera traer desde Valencia, más lo confeccionado por las monjas de San Vicente y Santo Domingo y diversos confiteros de la población, así como una vajilla compuesta por 198 platos de Talavera. El valor de todo ello ascendía a 158.191 maravedíes.

### Quando volvió la calma

Después de ochenta días de incesante ajeteo, de trátego continuo para disponer la ciudad en razón a la importancia del acontecimiento pasado, todo volvía de nuevo a su cauce normal: ingenieros, escultores, pintores, músicos, danzas y otros participes en las obras y festejos, venidos de fuera, regresaron a sus habituales ocupaciones; desmontáronse arcos y tabladitos; devolvieron a su procedencia telas, armas y tapices. Como dato curioso es digno de anotarse que los despojos de los dichos arcos de triunfo—las trazas de alguno de los cuales eran de Gaspar de Vega, arquitecto de las obras del Alcázar—se enajenaron en la suma de 317.182 maravedíes, incluidos los restos del «Castillo de fuego». El coste total de ellos había excedido, sin embargo, de los 3.700.000 maravedíes.

Colmenares, que dedicó treinta y seis páginas al relato de todo lo concerniente al recibimiento dispensado a Ana de Austria y suceso de las regias bodas, empleó veintituna en describir minuciosamente cada arco triunfal. A pesar de ello, no dió una sola noticia respecto a los artistas que los crearon, aunque se lamentaba de que la ciudad no hubiese tenido la precaución de hacerles reproducir en dibujos o grabados para eterna constancia de su belleza y mérito. Nada nos dijo de los Giralte, Rosales, Avila, Navarrete, Contreras, Bravantes y demás buenos artífices que en las obras intervinieron. Y, sin embargo, daría idea del número y calidad de las pinturas y esculturas que realizaban aquellos arcos el hecho de que, nombrado por el Municipio segoviano veedor y tasador de las mismas el pintor Gabriel de Sosa, hubo de emplear dieciocho días en llevar a término su peritaje.

Ya se había extinguido el eco de la histórica jornada y el Ayuntamiento de Segovia, por mano del receptor Francisco de Perea y del de la sisa del vino, continuaba pagando sumas de maravedíes por gastos de la pasada y brillante coyuntura. Al fin, en Octubre de 1571, reunieron el corregidor don Diego de Sandoval, los regidores don Gonzalo de Tapias, don Antonio del Sello, don Pedro Temporal y don Diego Moreno, en virtud de comisión del Ayuntamiento, con el escribano Juan de Segovia Portillo, para recibir y ordenar las cuentas de todo lo invertido en aquel suceso, conforme a lo que Felipe II ordenara en su provisión de 22 de Agosto de 1570. Minuciosamente, hasta el último maravedí, se le hizo cargo a Francisco de Perea de cuantas cantidades había recibido desde el instante de su nombramiento de receptor; de la misma forma, suma por suma, con expresión de las fechas de las libranzas y detalle de los motivos del pago, se le descargó de cuanto dinero había satisfecho al expresado fin. Exactamente se procedió con el receptor de la sisa del vino. Y luego de muchas sesiones íntegramente dedicadas a la redacción de las dichas cuentas, diéronse por concluidas el día 2 de Agosto de 1572, componiendo un cuaderno, tamaño folio, con 211 hojas de apretada escritura, en el cual quedaban consignados aun los más nimios incidentes y actuaciones del dicho Francisco de Perea y personas que, por uno u otro motivo, manejaron fondos de los destinados al recibimiento de la archiduquesa.

Resultó que, lo pagado por Perea, sumaba la cifra de 7.948.559 maravedíes, a los que tenían que añadirse 1.177.154 satisfechos por el receptor de la sisa del vino y 1.323.824 que se adeudaban aún. Es decir, que la venida de Ana de Austria a Segovia, para verificar su enlace con Felipe II, había costado al Ayuntamiento y Tierra 10.449.537 maravedíes, equivalentes a 27.865 ducados y 162 maravedíes.

Afirmó en su relato Colmenares que dicho recibimiento importó a la ciudad—en este caso el Municipio—doscientos mil ducados. Es indudable que el ilustre historiador se excedió con mucho de la verdadera suma, error que, seguramente, procedía del libro del licenciado Báez, que Colmenares utilizó para su exposición, libro que estaba escrito y publicado mucho antes de que fuesen redactadas las cuentas del recibimiento, según aparece de una de las partidas de aquellas.

En el legajo 3.º, tabla 2.ª, estante IV del Archivo municipal, se conserva el cuaderno formado por el corregidor y regidores, ante el escribano Juan de Segovia Portillo, a lo largo de cuyas doscientas once hojas queda constancia de los datos, nombres y sucesos que se han dado a conocer en estas cuartillas.

MARIANO GRAU

(Viene de la página 2)

daño que produzcan los enemigos de fuera.

Después de ocuparse de la abundancia de hombres miserables, porque no poseen bienes espirituales, dice que muchos estómagos están vacíos, pero lo están más las cabezas de muchos.

Refiriéndose a la materialidad de muchos y a su pobreza espiritual, expresa que si al hombre le es necesario el alimento material, también le es preciso el de su alma. Tenemos que confesar que, si algo necesitamos, es primero la gracia, luego la cultura y, por fin, los bienes materiales. Igualmente el Papa calificó de un enemigo de la Iglesia a la ignorancia, cuyo único remedio es el conocimiento de Dios.

Pero no basta conocer a Dios, sino la verdad de Cristo crucificado. Conocer la verdad de Cristo es saber que Dios murió por horror al pecado, constituyendo un pecado mayor la pérdida de la idea de que el pecado existe.

Teniendo presente la realidad del mundo, que desconoce la verdad de Cristo, es precisa la presencia de la Iglesia e hijos de la misma en todos los lugares públicos y salones. En los primeros para proclamar la fe cristiana, y en los segundos, para edificar con nuestro ejemplo.

Hay que hacer como Cristo, que vino para dar a conocer a su Padre, misión que continuará la Iglesia mientras dure el mundo, además de enseñar de acuerdo con las palabras de Cristo, que dijo a sus apóstoles: «Id y enseñad a todas las gentes».

Recomienda el orador la misericordia con el indigente falto de doctrina, enseñando al que no sabe.

Jesús echó en cara a los hombres que no saben administrar sus bienes y nosotros que tenemos bienes espirituales, no debemos perderlos sin repartir nuestra ciencia y alegría.

Agrega que el papel fundamental que incumbe a los jóvenes de Acción Católica es dar al mundo la caridad, pensando que nosotros no valemos nada y que en cambio los que nos rodean lo son todo.

Termina el señor Sanz Mateo su discurso recalcando la práctica de la caridad, que este centro de Acción Católica la dará a los que a él con-

currer y al que van a rezar y a amar, a fin de conquistar un mundo para Dios.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos y especialmente el señor Pastor Mateo, por la brillantez de su discurso y aleccionadores conceptos doctrinales.

### EMOCIONANTES PALABRAS DEL SEÑOR OBISPO

En este momento nuestro excelentísimo y reverendísimo señor obispo dejó oír su autorizada y emotiva voz, entre efusivas muestras de respeto y cariño de todos los asistentes, y de los jóvenes de Acción Católica.

Dijo el doctor don Daniel Llorente Federico que el programa del acto que se celebraba, exigía un resumen, añadiendo: Difícil es hacerlo de estos discursos tan macizos y llenos de ideas.

Lo haré indicando unos motivos y una consigna: Los motivos son que todas las mañanas (os lo pido durante lo que queda de este mes) vais a decir estas palabras: «Amo a Dios, amo a las almas como a la Iglesia y a España, pensando en lo que significan».

Después de definir el significado del amor a Dios y a las almas, agrega que hay que amar a la Iglesia por hallarse rodeada de tantos peligros y a España por haberla escogido Dios como blanco de las flechas de la masonería y comunismo aliados contra el catolicismo, como así lo entiende el Caudillo, que guía los destinos de nuestra Patria.

La consigna litúrgica es la de hoy en la epístola de San Pablo: «Milites Christi, soldados de Cristo y caballeros de Cristo, Dió a entender el señor obispo con estas palabras que los jóvenes de Acción Católica son la vanguardia del apostolado».

Por último, el doctor Llorente Federico recomendó a los jóvenes de Acción Católica que arrojaran los peligros de las malas lecturas, revistiéndose con las armas de la luz de Cristo, lo que conseguirán, principalmente, con la meditación y sacramento de la eucaristía, que es lo que hace arder nuestro corazón.

Las últimas palabras del prelado fueron acogidas con visibles muestras de profunda impresión. Terminó el acto cantando los concurrentes, de pie, el himno de Acción Católica.

## Inauguración de la temporada de conciertos de la Sociedad Filarmónica

### Brillante actuación de la Orquesta de Cámara de Madrid

Como habíamos anunciado, el pasado sábado tuvo lugar en el teatro Juan Bravo el concierto inaugural de la actual temporada, a cargo de la Orquesta de Cámara de Madrid, dirigida por el maestro Ataulfo Argenta.

Desde luego, puede definirse como espléndida fiesta de arte la ofrecida por la ya renombrada Agrupación musical en el escenario del coliseo de la plaza de Franco, y de ella guardarán grato recuerdo los buenos aficionados de Segovia. La Orquesta de Cámara de Madrid constituye hoy un conjunto con todas las cualidades y excelencias precisas, para cosechar ruidosos triunfos a lo largo de su vida artística, habiendo alcanzado ya cimas difícilmente superables.

Posee esta Orquesta calidad de sonido, disciplina, ajuste perfecto y una exquisita preparación que la permite acometer con entera garantía las más arduas empresas. El sábado, desde los primeros compases de la abertura de Mozart «Un raptó en el Serrallo», tan deliciosamente fresca y sugestiva, púsose de manifiesto la extraordinaria calidad de la Orquesta de Cámara de Madrid; impresión que quedaba superada aun en el «Concierto para dos violines y orquesta de cuerda», de Bach, página genuina del gran maestro, con todas las caracte-

rísticas de sabiduría, técnica y colorido que son habituales en sus obras, siempre erizadas de dificultad. Especial mención merecen los violines solistas señores Fernández y Arias, que dijeron su cometido con soltura, brillantez y excelente dicción.

En la segunda parte del programa figuraba la «Cuarta Sinfonía» de Beethoven, interpretada por vez primera en los conciertos de la Filarmónica. Y si la labor de la Orquesta de Cámara había resultado espléndida en las obras anteriores, rayó a prodigiosa altura con la producción magnífica del genial sordo de Bohn. Bien llevada por la ágil batuta de Argenta, la Orquesta supo destacar todos los matices de la gran página beethoveniana: solemne y profundo en los «Adagios»; lleno de gracia dieciochesca en el «Scherzo»; precisa y joyante en la deliciosa urdimbre—tan característica—del «Allegro» final. Con los últimos compases de esta gran sinfonía, estalló una ovación clamorosa del público que llenaba el teatro, merecido homenaje a la magistral labor de la Orquesta que había logrado una impecable ejecución, pocas veces igualada, de la magna composición sinfónica.

La tercera parte incluía las «Melodías elegíacas», de Grieg; «R samund», de Schubert, y «La boda de Luis Alonso», de Jiménez. Destacamos la fragancia lírica, tan apretada de emoción, de las «Melodías» del gran músico escandinavo, impregnadas de hondo patetismo y sentimiento, encuadrados en un marco prodigioso de sonoridades. El intermedio de «Rosamunda», con su ternura magnífica y la poesía inefable de sus motivos, puso de relieve, una vez más, el agrado con que es acogida siempre esta dulce composición del egregio músico de la «Sinfonía incompleta». Y, por último, el gracioso desenfadado, la pimpante frescura y jovial donaire de «La boda de Luis Alonso», fué como el broche alegre que cerró, certero y deslumbrador, el gran concierto de la Orquesta de Cámara de Madrid.

Innecesario nos parece afirmar que el selecto público, muy numeroso, de la Filarmónica, acogió con estrepitosas y prolongadas ovaciones la ejecución de cada una de las obras del interesante programa. Triunfo indiscutible y merecido de la estupenda Orquesta y muy especial de su director, Ataulfo Argenta, que ha logrado imponerse por entero en la espinosa tarea directriz, destacando con acusado relieve su alta categoría artística.

Y con añadir que la Orquesta de Cámara hubo de interpretar, fuera de programa, una deliciosa «Canción melódica», de Grieg, queda consignado el brillante concierto del sábado, inauguración de la temporada de la Sociedad Filarmónica de Segovia.

## La jornada en el séptimo grupo

(Viene de la página 3)

al domingo y... confiemos, ya que para bajar siempre hay tiempo.

### COMO LES FUE A NUESTROS EX RIVALES EN LA JORNADA DE AYER

Bien a la Cultural Leonesa, al vencer en la Corredera al C. Popular por 4-2 y no menos bien al otro participante en este segundo grupo de la Tercera División, el Palencia, por cuanto este club, al empatar a uno con el Juvenca en el campo de éste, se llevó un preciadísimo puntito a la ciudad de las mantas y con cuyo nuevo sumando continúa en la cabeza del grupo.

Por no variar, como dicen que hacía aquel director de orquesta que siempre «tocaba» la misma composición musical, la Burgalesa arrancó los dos puntos al Tolosa en el campo de este once, al que venció por 2-1. También con esta victoria la temible Gimnástica de Burgos no ha perdido el puesto de honor en el cuarto grupo.

Y en el octavo, perteneciente al que juegan los clubs madrileños, el Imperio fué batido en Toledo por 2-0, y la Ferroviaria armó la marimorena con el escandaloso 11-2 que hizo en las Delicias al G. Alcázar.

## Guía médica

**D. VIDAECHEA**  
MEDICO-OCULISTA  
Consulta diaria de once a dos y de tres y media a cinco.  
CALLE DE COLON, 5 SEGOVIA  
Teléfono 302  
(Censura Sanitaria S. G. 9)

**Luis Nieto García**  
ENFERMEDADES MENTALES  
Médico director del Manicomio provincial de Alicante  
Consultas: Martes, jueves y sábados, de once a doce y media de la mañana  
CALLE 2 PRAL.  
TEL. 555  
(Censura Sanitaria S. G. 67)

**Dr. L. Pérez Casanova**  
Médico ayudante de la Maternidad de San Carlos de Madrid  
ESPECIALISTA EN PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Consulta diaria de 3 a 5  
Plaza del 4 de Agosto, 1 Tel. 530  
(Censura Sanitaria S. G. 66)

**L. LEON**  
Especialista en garganta, nariz y oídos  
Hospital de San Carlos de Madrid  
Consulta los jueves de 11 a 1 y de 3 a 5  
PLAZA BRAVO, 2 (1.ª, izquierda)  
(Edificio del Banco Castellano)  
Teléfono 200  
(Censura Sanitaria S. G. 44)

## ODONTOLOGOS Y CLINICAS

**G. DIAZ**  
MEDICO OCULISTA  
Profesor auxiliar del Niño Jesús de Madrid y del Instituto de Higiene de Segovia  
Consulta lunes y jueves, de 11 a 1 y de 2 a 4  
Juan Bravo, 2. Tel. 209. Segovia

**Manuel Niño**  
DENTISTA  
Consulta en Segovia: Miércoles y Jueves  
PLAZA DE FRANCO, 6

**LUIS F. JARDON**  
Director, por oposición del Dispensario Anti-tuberculoso  
PULMON Y CORAZON  
RAYOS X  
Consulta martes, miércoles, jueves y viernes, de 12 a 2 y de 4 a 6, en San Clemente, 7, 2.ª, derecha  
(Censura Sanitaria S. G. 81)

**F. PEREZ GALLARDO**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Médico puericultor. Ex profesor ayudante de enfermedades de la infancia en las Facultades de Medicina de Salamanca y Barcelona  
PLAZA DEL 4 DE AGOSTO, 1, 2.ª  
Consulta diaria de tres a cinco  
Teléfono 664  
(Censura Sanitaria S. G. 62)

## NOVIDADES

No deje de leer todos los lunes este servicio de

## LIBRERIA HERRANZ

Entre otras se han recibido las siguientes obras:

El delator. L. O'Flaherty. 28 pesetas.  
Los últimos días de Pompeya. L. Lytton. 20. —  
El hijo. Ina Seidel. 60. —  
Los hijos de la fiebla. H. Richter. 75. —  
La pareja invisible. T. Sath. 18. —  
Plaza Franco 5. Teléfono 72

## El ministro de Obras Públicas y el proyectado plan de accesos a Segovia

### El general Fernández Ladreda presidió ayer una importante reunión de autoridades en el Ayuntamiento

### Hubo un interesante cambio de impresiones acerca de los proyectos que han de transformar varios sectores de la ciudad

El sábado por la noche llegó a nuestra capital el excelentísimo señor ministro de Obras Públicas, general Fernández Ladreda, quien en la mañana de ayer se reunió en el Ayuntamiento con los señores gobernador civil don Joaquín Pérez Villanueva; alcalde, don Andrés Reguera; presidente accidental de la Diputación, don Alfonso Arroyo; ingeniero jefe de Obras Públicas, don Pedro Morán, y director general de Transportes Militares, general don Mariano Fernández de Córdoba. También asistieron el ingeniero jefe de Vías y Obras provinciales don César Sanz

Pastor, el arquitecto municipal, don Francisco F. Vega y el ingeniero de la Jefatura de Obras Públicas, don Emilio Pérez Losada. Aun cuando hasta mañana no nos será posible informar concretamente a nuestros lectores acerca de la reunión celebrada, sabemos que en la misma fueron examinados diversos asuntos relacionados con los proyectos de urbanización de varias zonas de la capital, proyectos que, por su gran alcance, transformarán radicalmente la fisonomía de la histórica plaza del Acueducto y de los puntos de acceso a la misma.

### PESCA DE AMBAR



En ninguna parte del mundo se da el ámbur en cantidades tan grandes como en la costa alemana del mar Báltico, y por eso se la llama también la dorada Prusia oriental. Nuestra foto presenta los pescadores de ámbur con sus redes para la pesca

## El avión "Cristóbal Colón" inaugura la línea HABANA-MADRID

### Vienen en el aparato cuarenta y dos periodistas y diversas personalidades

La Habana, 24.—El avión DC-4 «Cristóbal Colón», ha iniciado hoy, a la una de la tarde, hora local, su vuelo La Habana-Madrid. Hará escalas en las Bermudas, Azores y Lisboa. Se trata del viaje inaugural de la empresa Cuban-Air, que proyecta mantener un servicio regular Habana-Madrid. En el «Cristóbal Colón» viajan cuarenta y dos periodistas y otras personas especialmente invitadas. Entre los periodistas figuran Manuel Luis Leal, del «Diario de la Marina»; Raúl Lorenzo, de «El Mundo»; Rafael Stenger, de «Informaciones»; Enrique Serpa, de «El País»; Raúl Maestri y Miguel Giraldo, fotógrafos de «El Crisol».—Efe.

## EL PAPA DIRIGE UN MENSAJE A EE. UU.

### «Esta es la hora de América»

### Vuestra juventud ha de levantar la antorcha de la fe para extender su resplandor por todo el mundo

Londres, 24.—Su Santidad Pío XII ha dirigido a Norteamérica un mensaje en inglés, con motivo de la función celebrada en la catedral neoyorquina de San Patricio, en ocasión del tercer centenario del martirio, por los indios de aquel país, de San Isaac Jogues, San Renato de la Lande y San Renato Goupil. «Esta es la hora de América—dijo el Papa—, cuya juventud ha de levantar la antorcha de la fe para extender su resplandor por todo el mundo.» Tras de recordar el largo martirio sufrido por el padre Jogues y los dos seglares, que le acompañaban en la evangelización de la tribu de los mohawks, Pío XII dijo que el celo misionero que desplegaron aquellos es más necesario que nunca en los momentos actuales. «Este mensaje—terminó Su Santidad—va derecho a vuestro bendito país, al que han sido evitados los horrores y la destrucción sufridos por otros. Que la juventud norteamericana siga siempre dispuesta a lanzarse de todo corazón en las empresas nobles y valiosas y a combatir los obstáculos, que para ella son desafíos a su valor. Esta es la hora de Norteamérica. Las misiones esperan vuestra contestación.»—Efe.

## ATRACADORES DETENIDOS

Jaca, 25.—Han sido detenidos Mariano Santolaria Santolaria y Ricardo Beltrán Calvo, autores de un atraco a mano armada a un forastero llegado con motivo de las ferias, al que sustrajeron cheques y documentos de crédito por valor de 15.000 pesetas. Los detenidos son autores de otros hechos análogos, y han sido puestos a disposición de la justicia militar.—Logos.

## Han sido rescatados los doce pasajeros del avión "C-53"

### El piloto consiguió aterrizar entre despeñaderos

### El avión se destrozó pero la cabina quedó intacta

Meiringen, 24.—Han llegado a esta localidad todos los pasajeros del Dakota C-53, que no son once, como resultaba de la lista de pasajeros, sino doce, pues un funcionario civil del Ejército de los Estados Unidos, George Harvey, se hallaba a bordo del avión siniestrado sin figurar en dicha lista. De las cuatro mujeres que iban en el Dakota, la señora de Mac Mahon, su hija de once años, la señora Tate y la esposa del general Snavely, esta última es la que menos ha sufrido.

El último en regresar fué el capitán Tate, piloto del C-53, a las 3,35 de la tarde.—Efe.

### El salvamento de los pasajeros

Meiringen, 24.—Ocho viajes de ida y vuelta han realizado en unas seis horas los «Fieseler Storch» suizos entre Meiringen y el ventisquero de Gaulig para poner a salvo de su aventura aérea a los doce pasajeros (con uno de los cuales no se contaba) del Dakota C-53.

El último de los salvados, el capitán Tate, piloto del aparato siniestrado, fué recibido en el aeródromo por

## EL PRESIDENTE PORTUGUES CUMPLE 77 AÑOS



Lisboa, 24.—Setenta y siete años de edad ha cumplido hoy domingo el Presidente de la República portuguesa, general Oscar Fragoso Carmona. Desde 1929 ocupa la Jefatura del Estado el ilustre militar, que con motivo de su aniversario recibirá esta mañana en el palacio de Belem innumerables cartas y telegramas de felicitación de todo el país. A las tres de la tarde el general Carmona recibió la visita de todos los ministros y subsecretarios, así como de los altos jefes del Ejército y de la Armada.—Efe.

## LA VENTA DE AUTOMOVILES EN ESTADOS UNIDOS

Washington, 24.—La Asociación de Fabricantes de Automóviles de Detroit anuncia que durante los diez primeros meses de 1946 se han vendido a compradores de los Estados Unidos 2.098.553 coches y a compradores extranjeros, 243.731, es decir, el 10 por 100 aproximadamente de la producción total. Esa cantidad se descompone en 103.606 turismo de cinco y seis asientos, 139.453 camiones y 672 coches para escuelas.

## Truman conferencia con sus consejeros acerca de la huelga minera

### Por cada día de paro el Sindicato será multado con 200.000 dólares

Washington, 24.—El Presidente Truman ha conferenciado durante una hora y veinte minutos con sus consejeros acerca de la huelga de los mineros. Los funcionarios dieron cuenta al Presidente del desarrollo de los acontecimientos durante sus vacaciones en Florida. Estuvieron presentes en la conferencia el secretario del Interior, Krug; el de Trabajo, Schedvel; el de Justicia, Clark; el director de Reconversión, Steelman, y el consejero de la Casa Blanca, Clifford.—Efe.

Se sancionará al Sindicato y a Lewis, personalmente

Washington, 24.—En la conferencia celebrada en la Casa Blanca se acordó recomendar la imposición de multas de 200.000 dólares diarios contra los Sindicatos mineros y contra John Lewis personalmente, en el caso de que, a juicio de los tribunales, sean unos y otro culpables de desobediencia. El departamento de Justicia no ha hecho ningún comentario oficial a este respecto.

La Policía del Estado de Ohio ha requerido a la Policía federal de Investigación Criminal para que intervenga en el caso de unos disparos he-

chos contra tres conductores de camiones de carbón mientras cargaban en unas mismas situadas en dicho Estado.

### Consecuencias de la huelga

Nueva York, 24.—Los efectos de la huelga de mineros de carbón empiezan a dejarse notar tanto en las industrias como en las escuelas, oficinas y casas particulares. En Denver se ha dispuesto el cierre de las escuelas hasta nueva orden, y muchas compañías productoras de acero se disponen a reducir inmediatamente su producción en un 20 por 100. Se cree que de aquí a cuatro o cinco días tendrán que dejar de trabajar unos cien mil siderúrgicos y que habrá de reducirse el tráfico ferroviario. Efe.

### Termina la huelga marítima en la costa occidental

San Francisco, 24.—La huelga marítima, que ha durado cincuenta y cuatro días, en la costa del Pacífico ha terminado a la una (hora local). Inmediatamente se han reanudado las actividades en todos los puertos occidentales de los Estados Unidos. Efe.

## CATOLICOS Y COMUNISTAS VAN EN CABEZA EN LAS ELECCIONES MUNICIPALES BELGAS

### En el referéndum de la zona yanqui van en cabeza los cristianodemócratas

### Los comunistas ocupan el primer puesto en las elecciones francesas para compromisarios

París, 24.—A las ocho de la mañana abrieron sus puertas los colegios electorales de toda Francia para la elección de los 82.000 compromisarios que han de designar a parte de los miembros del Consejo de la República.

Se calcula que las abstenciones representan el 25 por 100 de los electores inscritos, lo que supondría un aumento del 4 por 100 con relación a las últimas elecciones, a la Asamblea nacional, en las que dejó de emitir su voto el 21 por 100 del censo. Con todo, parece que el abstencionismo es menor de lo que por lo general se prevé.

Se conocen los resultados de 21 departamentos de los 90 que constituyen el total.

Estos datos oficiales asignan a los comunistas 3.526 compromisarios ele-

gidos; 3.347, al M. R. P.; 2.142, a los socialistas; 2.054, a los radicales y otros partidos de la concentración de izquierdas; 2.331, a los republicanos de la Libertad, y 649, a otros partidos.—Efe.

### Las elecciones belgas

Bruselas, 24.—Con tiempo desahuciable se han celebrado en toda Bélgica las elecciones municipales, figurando en el censo unos cinco millones y medio de votantes entre hombres y mujeres, las cuales no tienen derecho de sufragio, sino en estas consultas de carácter local.

Según las primeras impresiones, recogidas en fuentes oficiales, los resultados conocidos hasta la media-noche acusan avances de los católicos y de los comunistas, en detrimento de liberales y socialistas y con re-

lación a los Ayuntamientos elegidos antes de la guerra.—Efe.

### Las elecciones en la zona yanqui de Alemania

Frankfort, 24.—En Württemberg-Baden, de la zona de ocupación norteamericana, se han celebrado hoy simultáneamente elecciones parlamentarias y un referéndum nacional.

El resultado del referéndum muestra, hasta las doce y media de la noche, una mayoría de cinco a uno a favor de la nueva Constitución. La participación electoral ha sido, según el promedio obtenido de los resultados conocidos hasta ese momento, de 75 por 100. Los cristianodemócratas van en cabeza, con el 41 por 100 de los votos, siguiéndoles los socialdemócratas, con el 32 por 100; los populistas, con el 17 por 100, y los comunistas, con el 10 por 100.—Efe.

su padre, el general Tate, segundo jefe de la aviación estadounidense en Austria, y por el Presidente de la Confederación helvética, doctor Kobelt, que acababa de llegar en avión especial.

El comandante suizo Hitz, piloto del segundo «Storch» que ha ido al ventisquero, ha ensalzado la pericia

## Entrega, en Madrid, de 48 viviendas proteigdas

### Colocación de la primera piedra de un nuevo templo

Madrid, 25.—En la tarde de ayer el obispo de Madrid-Alcalá bendijo y colocó la primera piedra del nuevo templo parroquial de Santa María de la Cabeza, que se edificará en el ángulo que forma la calle de Segovia y la Ronda del mismo nombre, al pie de las Vistillas. El templo será de gran capacidad y de bello aspecto.—Logos.

### Entrega de viviendas

Madrid, 25.—En Chamartín de la Rosa se celebraron ayer mañana diversos actos con motivo de la entrega de un bloque de 84 viviendas a empleados municipales y obreros del lugar; bendición de unos terrenos para la construcción inmediata de otro

del capitán Tate al aterrizar con su potente aparato entre despeñaderos y grietas, debiéndose considerar milagroso, según él, que se hayan salvado sus ocupantes. Una circunstancia tan notable como feliz es que el avión se destrozó con tal acierto, que la cabina quedó intacta o muy poco menos, con lo que los doce pasajeros disfrutaron de relativo abrigo a sus tres mil metros largos de altitud y en medio de tormentas de nieve.—Efe.

### Salida de los pasajeros para Viena

Interkalen, 24.—Todos los pasajeros del C-53 han salido a las 18,5 en tren hospital norteamericano para Viena.

Antes de partir, el capitán Tate hizo a los periodistas un breve relato de cómo ocurrió el accidente de su aparato. Dijo que realizaba normalmente su viaje de Munich a Marsella, vía Dijon, y que al comenzar el acceso de los Alpes encontró fuertes vientos, cuya resistencia pretendió evitar tomando altura, pero sin lograrlo; el aparato fué cada vez más impotente hasta que apareció frente a un ventisquero, en el que se vió obligado a aterrizar.—Efe.

gran bloque de 536 viviendas, y la inauguración de un bello monumento a los Caídos por Dios y por España. Los actos fueron presididos por el gobernador civil de Madrid, y asistieron, además, otras autoridades y jerarquías, y gran parte del vecindario de Chamartín.—Logos.

## UN PASTOR EMIGRO A MEJICO, DE POLIZON, Y REGRESA CON UNA CONSIDERABLE FORTUNA

### Ha venido a España para cumplir una promesa a la Virgen de la Fuensanta

Murcia, 24.—Después de veintinueve años en que abandonó su pueblo de Blanca, con sólo una peseta de capital, ha vuelto de Méjico, con una considerable fortuna, a cumplir una promesa a la Virgen de la Fuensanta, Hipólito Molina Lareda. En su juventud era pastor, y cansado de esta solitaria existencia en los montes de su pueblo, con esa humildísima peseta, que le habían rechazado por ser de hoja, se metió de polizón en un barco y llegó a Méjico, en donde desembarcó en el puerto de Jalapa. Allí, después de muchas vicisitudes, marchó a la capital mejicana, donde actuó largo tiempo como picador, ganó algún dinero y se retiró de los toros, marchándose a vivir a Pantanilla del Estado de Veracruz. Montó un negocio de ferretería. Allí matrimonió con una mejicana y nació con dos hijos. Como siempre le estaban oyendo hablar de España y de la Virgen de la Fuensanta, decidieron regresar todos a España para cum-

plir la promesa y depositar unas flores en el cementerio de su pueblo, en donde están enterrados sus padres.

Su familia y él se muestran encantados de España. Ha adquirido una bella finca en su pueblo, que llama «Villa Lupe», y en ella pasará una larga temporada. Le gustaría quedarse en ella todo el resto de su vida, pero los negocios que deja en Méjico le reclaman. Ha mostrado su admiración por la paz y la tranquilidad de su Patria, en contraste con la propaganda que de ella hacen los exiliados españoles, y ha recorrido toda España debidamente para conocerla, ya que antes, por su modesto oficio de pastor de cabras, no la pudo conocer. El haberse postrado hoy, con su familia, ante la imagen de la Virgen de la Fuensanta, para agradecerle toda la felicidad que le debe y la posición social y económica de que disfruta, constituye su mayor satisfacción.

PRIMER ANIVERSARIO  
LA SEÑORITA  
**M.ª del Rosario Bellido Rojero**  
De las Juventudes de Acción Católica e Hija de María  
Falleció bajo el manto de la Santísima Virgen del Pilar el 26 de Noviembre de 1945  
a los 18 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.  
**R. I. P.**  
Sus afligidos padres Pablo y Rosario; hermanos María del Pilar, María de los Dolores y Pablo; abuelo Pablo Bellido; tíos y primos,  
*Al recordar una oración tan dolorosa pérdida, les ruegan una oración por su alma, así como la asistencia a alguno de los cultos que, por su eterno descanso, han de celebrarse, por lo que les quedarán profundamente agradecidos.*  
El funeral que se oficiará mañana, día 26, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán, y las misas que durante esa mañana se recen en la iglesia parroquial de Santa Engracia, en Zaragoza, y en la de Tudela (Navarra); las misas que se digan, a las siete y cuarto, ocho, ocho y media y nueve de la mañana, del día 27, en la iglesia de San Sebastián (RR. PP. Jesuitas), así como el culto de esa misma tarde, a las siete, en la misma iglesia; el culto de la tarde, a las seis, en la iglesia del Corpus, el día 28, y las misas que se rezarán, a las ocho de la mañana, desde el día 28 del actual, hasta el 6 de Diciembre próximo, en la iglesia de San Sebastián, antes citada, y la que se recen el día 26 de cada mes, a las ocho de la mañana, en la capilla del Carmen.  
Varios excelentísimos señores prelados han concedido indulgencias en forma acostumbrada.